

La ciudad en el lenguaje y el lenguaje de la ciudad

Rocío Peñalta Catalán y Diego Muñoz Carrobles
Universidad Complutense de Madrid
rociopenalta@filol.ucm.es y dmcarrobles@filol.ucm.es

Una de las metáforas clásicas consiste en comparar la ciudad con el cuerpo, con un organismo viviente. La ciudad es, en efecto, un ente vivo, que crece, cambia, se modifica en función de los acontecimientos históricos, sociales, políticos, culturales, etc. Asimismo, son numerosos los nombres y calificativos relacionados con la anatomía humana que se aplican a la ciudad, como, por ejemplo, el corazón de la ciudad, el centro neurálgico, las arterias, la circulación, el pulmón de la ciudad, etc. Aunque en el ámbito del urbanismo el lenguaje que relaciona la ciudad con un cuerpo humano se ha ido generalizando a lo largo del siglo XX, ya desde el siglo I a. C. el arquitecto romano Vitruvio proponía la construcción de la ciudad en función de las proporciones del cuerpo humano. Por otra parte, podemos encontrar ejemplos de estas metáforas que identifican el espacio urbano con un organismo vivo en la literatura de todas las épocas, que no sólo ha aprovechado las ya existentes sino que ha generado otras nuevas, como es el caso de la novela de Émile Zola *El vientre de París*, que equipara el mercado central de la capital francesa con un enorme estómago.

En la segunda parte de esta intervención pretendemos mencionar los fenómenos lingüísticos más importantes que tienen lugar en el contexto urbano. La ciudad constituye un escenario privilegiado para la investigación lingüística, ya que es motor del cambio y de la innovación dentro de la lengua, y en este ámbito ocurren procesos tales como la diferenciación diastrática de la lengua (según la clase social), la planificación lingüística, así como el contacto de lenguas, ya sean vernáculos o bien como consecuencia de procesos migratorios. Intentaremos analizar brevemente estos procesos aportando ejemplos de ciudades como Nueva York, Montreal, Madrid o Barcelona.

Palabras clave: ciudad, lengua y literatura, metáfora, sociolingüística.